



Комбайны 9560 и 9660

(Серийный № 9560 715101-)

(Серийный № 9660 715201-)

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Комбайны 9560 и 9660

(Серийный № 9560 715101-)

(Серийный № 9660 715201-)

OMH219422 Издание H5 (RUSSIAN)

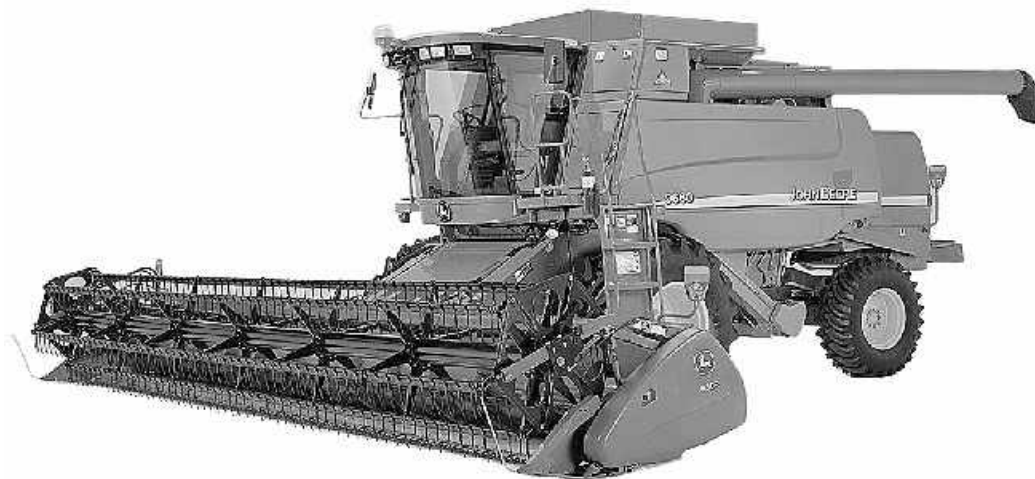
John Deere Harvester Works

LITHO IN U.S.A.



Введение

Предисловие



H76849 –UN–09MAY03

Внимательно ПРОЧИТАТЬ ЭТО РУКОВОДСТВО, чтобы ознакомиться с приемами правильной эксплуатации и техобслуживания орудия. Невыполнение этого указания может привести к травмам или поломкам оборудования. Возможно, что текст данного руководства, а также предупредительные знаки для вашей машины имеются и на других языках. (Чтобы их заказать, обратиться к Вашему дилеру John Deere.)

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО СЧИТАЕТСЯ неотъемлемой частью Вашей машины и должно прилагаться к машине при последующей продаже.

ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ в данном руководстве приведены как в метрической, так и в традиционной американской системе. Используйте только надлежащие запасные части и крепежные детали. Для метрических и дюймовых резьбовых креплений может потребоваться специальный метрический и дюймовый ключ.

ПРАВАЯ И ЛЕВАЯ СТОРОНЫ МАШИНЫ определяются по отношению к направлению движения машины.

Впишите ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР МАШИНЫ (P.I.N.) в раздел технических характеристик спецификаций или идентификационных номеров. Точно запишите все номера для облегчения поиска машины в случае ее угона. Эти номера также понадобятся Вашему дилеру в случае заказа Вами запасных

частей. Хранить идентификационные номера в надежном месте вне машины.

ГАРАНТИЯ предоставляется в рамках программы технического сопровождения, предоставляемой компанией John Deere заказчикам при условии эксплуатации и обслуживания оборудования в соответствии с данным руководством. Условия гарантии разъясняются в гарантийном свидетельстве, получаемом у Вашего дилера.

Данная гарантия предусматривает замену изделий компании John Deere, если дефекты в них обнаруживаются во время гарантийного срока. В некоторых случаях компания John Deere предоставляет также (как правило, бесплатно для заказчика) усовершенствования на месте эксплуатации даже по истечении гарантийного срока. В случае неправильной эксплуатации или модификации оборудования с целью изменения его рабочих свойств с нарушением первоначальных заводских характеристик, данная гарантия аннулируется, и усовершенствования на месте эксплуатации не предоставляются. Установка подачи топлива выше предусмотренного техническими характеристиками или иное форсирование мощности машин приводит к потере права на гарантийное обслуживание.

Гарантийные обязательства ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ШИН, поставляемых с машиной, могут быть недействительны за пределами США.

Оглавление

	Страница		Страница
Средства обеспечения безопасности			
Средства обеспечения безопасности комбайна	05-1	Соблюдать правила техники безопасности при проведении техобслуживания	10-9
Техника безопасности		Не допускать повреждений машины при сварке	10-9
Ознакомьтесь с условными обозначениями по технике безопасности	10-1	Перед сваркой или нагревом поверхности следует очистить от краски	10-10
Знать значение предупредительных надписей	10-1	Не производить нагревание вблизи трубопроводов под давлением	10-11
Следуйте указаниям по технике безопасности	10-2	Избегать контакта с движущимися частями	10-11
Движение комбайна	10-2	Соблюдать правила безопасности при очистке зернобункера и удалении закупорок	10-12
Не допускать детей к машине и не использовать машину для перевозки людей	10-3	Заменить предупредительные знаки	10-12
Балластировка для обеспечения надежного контакта с грунтом	10-3	Берегитесь жидкостей под высоким давлением	10-13
Не допускать касания токоведущих линий	10-4	Не вскрывать топливные системы, находящиеся под высоким давлением	10-13
Обеспечьте безопасную парковку комбайна	10-4	Обслуживание аккумуляторов осуществлять с соблюдением требований безопасности	10-14
Не включайте двигатель в закрытом помещении	10-4	Избегайте брызг от жидкостей, находящихся под давлением	10-14
Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом – Предупреждайте возможность возгорания	10-5	Убирайте отходы надлежащим образом	10-15
Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям	10-5	Соблюдайте правила техники безопасности при обслуживании системы охлаждения	10-15
Меры безопасности при обращении со стартерной жидкостью	10-5	Удаление остатков растительной массы	10-16
Носите защитную одежду	10-6	Надлежащим образом застопорите оборудование	10-16
Стоять в стороне от жатки	10-6	Соблюдать правила безопасности при техобслуживании приводных ремней	10-17
Не приближаться руками к ножам	10-6		
Пользуйтесь сигнальными огнями и устройствами	10-7	Расположение предупредительных знаков	
Пользоваться ремнями безопасности	10-7	Расположение предупредительных знаков ..	15-1
Соблюдать осторожность при движении комбайна с жаткой транспортным ходом	10-8	Приборы и органы управления	
Предотвращать самопроизвольное или неожиданное перемещение машины	10-8	Приборы и органы управления, общий вид ...	20-1

Продолжение на следующей стр.

*Все данные, иллюстрации и спецификации в этом руководстве основаны на последней информации, имеющейся на момент публикации.
Компания оставляет за собой право вносить изменения в любое время без уведомления.*

COPYRIGHT © 2005
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION® Manual

	Страница		Страница
Верхняя панель управления		Диапазон частот станции прогноза	
Верхняя панель управления	25-1	погоды	25-18
Верхняя панель сигнального дисплея	25-2	Программирование радиоприемника на	
Индикатор включения		местную частоту	25-19
разгрузочного шнека	25-3	Защита от хищения	
Индикатор низкого уровня топлива	25-3	Общие сведения	25-20
Индикатор включения стояночного		Активация	25-21
тормоза	25-3	Деактивация	25-22
Индикатор закупорки фильтра главного		Снятие блокировки радиоприемника	25-22
редуктора	25-3	Радиоприемник Deere-Delco	
Датчик температуры главного редуктора	25-4	Стереорадиоприемник AM/FM со	
Индикатор высокой температуры		станцией прогноза погоды и проигрывателем	
гидравлического масла	25-4	компакт-дисков	25-23
Индикатор ненормального напряжения	25-4	Советы по эксплуатации аудиосистемы	25-28
Индикатор закупорки воздушного		Антенна	25-28
фильтра двигателя	25-5	Установка устройства служебной	
Индикатор забивки сепаратора	25-5	радиосвязи	25-29
Индикатор наполнения зернобункера	25-6		
Индикатор неудовлетворительного		Приборный щиток COMMANDTOUCH на	
гидростатического питающего		подлокотнике	
давления	25-6	Цвета переключателей и рукояток	30-1
Индикатор высокого давления		Переключатель жатки и реверса	
в главном редукторе	25-7	наклонной камеры (желтый)	30-2
Индикатор высокой температуры		Переключение камеры питателя	30-3
охлаждающей жидкости двигателя	25-7	Переключатель включения сепаратора	
Индикатор низкого давления масла		(желтый)	30-4
в двигателе	25-7	Ручка (черная) регулятора системы	
Индикатор медленной скорости работы		Active Header Control (AHC) TM /	
соломорежки (по спецзаказу)	25-8	активного управления жаткой	30-4
Индикатор низких оборотов зернового		Система DIAL-A-SPEED TM мотвила	
сепаратора	25-8	(черная ручка)	30-5
Индикатор медленной скорости работы		Рабочие настройки и приборы	
шнекового транспортера	25-9	управления	
Индикатор медленной скорости		Ручной переключатель скорости	
элеватора чистого зерна	25-9	мотвила	30-5
Индикатор медленной скорости		Переключатель режима дорожного	
элеватора отходов	25-10	движения (черный)	30-6
Индикатор низкой частоты вращения		Переключатель скорости ременного	
барабана	25-10	транспортера (черный) (по спецзаказу)	30-6
Индикатор низких оборотов двигателя	25-11	Переключатель зазора подбарабана	
Система автоматической регулировки		(черный)	30-7
температуры CLIMATRAK	25-12	Переключатель частоты вращения	
Переключатель управления зеркалом		барабана (черный)	30-7
(по спецзаказу)	25-13	Очистной вентилятор (черный	
Переключатель обогревателей зеркал		переключатель)	30-8
(по спецзаказу)	25-13	Переключатели оборотов двигателя	
Стеклоочиститель и стеклоомыватель		(оранжевые)	30-9
(по спецзаказу)	25-14	Переключатель управления	
Радиоприемники Deere-Delco		HYDRAFLEX TM	30-9
(по спецзаказу)	25-15	Переключатель четырехколесного	
Радиоприемник Deere-Delco		привода (оранжевый) (по спецзаказу)	30-10
Сtereo AM/FM	25-16		

Продолжение на следующей стр.

Страница	Страница
Многофункциональная рукоятка управления (оранжевая)	30-12
Многофункциональная рукоятка	30-13
Кнопка быстрого останова (желтая)	30-13
Переключатель поворота разгрузочного шнека (черный)	30-14
Переключатель привода разгрузочного шнека (желтый)	30-15
Переключатель подъема жатки (черный)	30-16
Многофункциональная рукоятка Переключатель ручного наклона системы CONTOUR MASTER	30-16
Переключатель подъема и перемещение мотовила вперед-назад (черный)	30-17
Кнопки активации жатки (черные)	30-18
Угловая стойка кабины COMMANDTOUCH	
Угловая стойка кабины COMMANDTOUCH	35-1
Угловая стойка кабины Дисплей системы активного регулирования жатки (АНС)	35-2
Восстановление высоты жатки	35-3
Отслеживание высоты жатки	35-5
Отслеживание высоты жатки с платформами HYDRAFLEX™	35-7
Система DIAL-A-SPEED для мотовила	35-9
Система CONTOUR MASTER (по спецзаказу)	35-11
Восстановление положения мотовила	35-13
Дисплей системы VISIONTRAK	35-15
Кнопки управления дисплеем VISIONTRAK	35-15
Кнопки диагностики монитора VISIONTRAK	35-17
Дисплей датчика отходов VISIONTRAK	35-18
Угловая стойка кабины Проверка работы дисплея датчика отходов	35-19
Монитор рабочих характеристик VISIONTRAK	35-20
Монитор рабочих характеристик VISIONTRAK (Общая информация)	35-22
VISIONTRAK – Предварительная настройка комбайна	35-23
Монитор рабочих характеристик VISIONTRAK – Работа	35-24
Функциональные проверки монитора VISIONTRAK	35-26
Положение пластин деки – Регулировка из кабины (поставляются по спецзаказу для кукурузоуборочных платформ серии 90)	35-27
Тахометр трехсекционного дисплея	35-28
Топливомер	35-28
Датчик температуры охлаждающей жидкости двигателя	35-28
Строки цифрового дисплея	35-29
Пиктограмма диагностики	35-30
Процедуры калибровки	
Когда производить калибровку	40-1
Калибровка нуля датчика подбарабанья	40-1
Калибровка жатки	40-4
Калибровка датчика наклона CONTOUR MASTER	40-8
Калибровка нуля для датчика пластин деки	40-13
Сервисные коды калибровки	40-17
Рабочее место механика-водителя	
Бак стеклоомывателя-Заполнение (принадлежность)	45-1
Ящик в подлокотнике	45-1
Отсек хранения документации	45-1
Аварийный выход	45-2
Сиденье механика-водителя	45-2
Подвеска сиденья	45-3
Регулировка левого подлокотника и спинки сиденья	45-4
Регулировка правого подлокотника и консоли с приборами управления	45-4
Полевой планшет	45-5
Ремень безопасности	45-5
Вспомогательный блок с электророзетками и диагностический разъем SERVICE ADVISOR™	45-6
Системы GREENSTAR™ HARVEST MONITOR™ и HARVEST DOC™ (принадлежность)	45-6
Лестница кабины	45-7
Положения лесенки кабины	45-7
Страховочная цепь для площадки у кабины	45-8
Огнетушитель	45-8
Место хранения огнетушителя	45-8
Мойка окон кабины, уход за фарами главного света и стеклоочистителями	45-9
Доступ к кабине с правой стороны	45-10
Очистка окна зернобункера/заднего стекла кабины	45-10

Продолжение на следующей стр.

	Страница		Страница
Звуковой сигнал	45-10	Верхняя дверца доступа к барабану	60-2
Рулевая колонка	45-11	Нижняя дверца наклонной камеры	
Регулировка высоты рулевого колеса	45-12	и держатель уплотнения загрузочной	
Регулировка наклона рулевой колонки	45-12	доски	60-3
Рычаг переключения передач	45-13	Камнеуловитель	60-4
Ручной стояночный тормоз	45-13	Регулировка наклона рамы вперед-назад	60-5
Тормозные педали	45-13	Цепь транспортера подающей камеры –	
Ящик для инструментов	45-14	Регулировка	60-7
Система кондиционирования/обогрева		Звенья цепи транспортера подающей	
воздуха CLIMATRAK		камеры – Снятие	60-8
Предосторожности при работе		Камера питателя – Регулировка	
с воздушным кондиционером	50-1	высоты барабана	60-9
Система кондиционирования		Скорость транспортера камеры	
воздуха CLIMATRAK (общие сведения)	50-2	питателя – Изменение	60-9
Вентиляционная панель CLIMATRAK		Приводная цепь транспортера	
– Очистка	50-3	наклонной камеры – Регулировка	60-11
Очистка фильтра предварительной		Фрикционная муфта наклонной камеры	60-11
очистки CLIMATRAK	50-3	Регулировка съемников верхнего вала	
Фильтр свежего воздуха CLIMATRAK –		наклонной камеры	60-12
Снятие	50-4	Звездочки верхнего вала камеры	
Рециркуляционный фильтр – Снятие	50-4	питателя	60-12
Фильтры свежего и циркулирующего		Камера питателя – Замена ремня	
воздуха системы CLIMATRAK – Очистка	50-5	регулируемой скорости	60-13
Снятие фильтра испарителя системы		Ремень подающей камеры переменной	
CLIMATRAK	50-5	скорости – Регулировка	60-16
Переключатель высокого давления		Ремень постоянной скорости подающей	
в системе CLIMATRAK	50-6	камеры питателя – Замена и регулировка	
Переключатель низкого давления		ремня	60-20
CLIMATRAK	50-6	Приводной ремень вентилятора –	
фары и сигналы		Снятие и хранение ремня	60-20
Переключатели освещения	55-1	Приводной ремень вентилятора –	
Регулятор освещения	55-1	Снятие и замена ремня	60-21
Лампы внутри кабины	55-2	Регулировка приводного ремня	
Сигнальные фары	55-3	вентилятора	60-24
Дорожные фары	55-4	Индикатор ручного наклона (система	
Полевые фары	55-5	CONTOUR MASTER)	60-24
Рабочее освещение	55-7	Подсоединить комбинированную муфту	
Фара бокового искателя и освещение		и центральный фиксатор	60-25
зернобункера	55-8	Установка и снятие жатки с подающей	
Освещение зерноочистки	55-8	камеры	60-29
Рабочее освещение (по спецзаказу)	55-9	Центральный фиксатор – Регулировка	60-30
Фонари задней выгрузки остатков	55-10	Тяга выравнивания камеры	
Сигналы поворота	55-10	питателя, нижний конец –	
Освещение выхода	55-11	Регулировка	60-32
Фара разгрузочного шнека	55-11	Подающая камера для ровного	
Камера питателя		грунта – Регулировка прокладок	60-32
Аварийный ограничитель для		Стопорные штифты подающей камеры	
гидроцилиндра	60-1	(очистка)	60-33
Боковые щитки камеры питателя	60-1	Ручное снятие камеры питателя со	
Дверцы камеры питателя	60-2	стопоров	60-33
		Местоположение срезного винта	60-33

Продолжение на следующей стр

Продолжение на следующей стр.

	Страница		Страница
Щитки		Регулировка предочистителя	70-12
Дверцы типа “крыло чайки”	65-1	Регулировка колосового решета, надставки и зернового решета	70-13
Левые боковые щитки сепаратора	65-3	Снятие колосового, зернового решета и предочистителя	70-13
Правый боковой щиток сепаратора	65-4	Решетчатая шторка битера (принадлежность)	70-14
Правый задний щиток	65-4	75% скорость битера (по спецзаказу)	70-14
Очистка составных панелей	65-5	Перфорированные сита элеватора чистого зерна (принадлежность)	70-14
Сепаратор		Лопатки колосового элеватора	70-15
Однопозиционный привод барабана (только зерноуборочные комбайны 9560 и 9660)	70-1	Фрикционная муфта колосового элеватора	70-15
Двухпозиционные приводы барабана POSI-TORQ™ (кукурузоуборочные комбайны 9560 и 9660)	70-1	Регулировка зазора привода барабана	70-16
Низкоскоростной привод барабана (только двухпозиционный) (принадлежность)	70-2	Выверка привода барабана	70-17
Срезные болты двухпозиционного привода барабана	70-2	Регулировка натяжителя ремня барабана	70-18
Двухпозиционный прямой привод барабана с диапазоном высоких скоростей (480 - 980 об/мин)	70-3	Замена промежуточного ремня барабана	70-19
Двухпозиционный прямой привод барабана с диапазоном низких скоростей (понижающая передача) (240 - 480 об/мин)	70-3	Замена ремня барабана	70-20
Регулировка дверцы доступа к барабану	70-4	Регулировка решетки битера (барабан с бичами)	70-21
Вибрация барабана	70-4	Регулировка пальчатого бича (барабан с остроконечными зубьями)	70-22
Задние вкладыши подбарабанья (кукурузоуборочные комбайны)	70-5	Регулировка натяжителя ремня битера	70-22
Передние крышки подбарабанья (принадлежность)	70-6	Замена ремня битера	70-23
Задние крышки подбарабанья (принадлежность)	70-6	Регулировка ремня вспомогательного контрпривода	70-23
Шторки сепаратора	70-7	Замена ремня вспомогательного контрпривода	70-24
Выдвигаемые поддоны соломотряса	70-7	Ремень насоса мотовила/полотенного подборщика – Регулировка	70-25
Соломотрясы, фартук, подсолнечник	70-7	Ремень насоса мотовила/ременного подборщика – Замена	70-25
Дверца для доступа к соломотрясам	70-8	Регулировка ремня редуктора клавишного соломотряса	70-26
Хранение пальцев для колосовых решет	70-8	Регулировка переключателя забивки соломотряса	70-26
Использование пальцев колосового решета	70-8	Шестерни шнеков зерноочистки – Регулировка	70-27
Рейки контрпривода сепаратора	70-9	Замена ремня зерноочистки	70-27
Колосовое решето общего назначения, 29 мм (1 1/8 дюйм.)	70-9	Фрикционная муфта шнеков зерноочистки	70-28
Нерегулируемое решето	70-10	Ремень вентилятора очистки – Замена	70-28
Решето с полуутопленными зубьями	70-10	Пускатель скорости вентилятора очистки – Регулировка	70-30
Зерновое решето	70-11	Редукционный привод вентилятора очистки (принадлежность)	70-30
Предочиститель общего назначения	70-11	Регулировка приводного ремня элеватора чистого зерна	70-31
Предочиститель с глубокими зубьями	70-11		
Крышка пальцевого бруса решета (принадлежность)	70-11		
Хранение оправки для предочистителя	70-12		

Продолжение на следующей стр.

	Страница		Страница
Замена ремня элеватора чистого зерна	.. 70-31	Индикатор наполнения	
Регулировка цепи элеватора чистого зерна	70-32	зернобункера (опция для холмистой местности)	80-3
Регулировка ремня колосового элеватора	70-33	Крышки поперечных шнеков зернобункера (по спецзаказу) (стандартное оборудование на рисоуборочных комбайнах)	80-4
Замена колосового шнека и приводного ремня элеватора	70-33	Срезной болт привода разгрузочного шнека	80-5
Регулировка приводной цепи колосового элеватора	70-34	Отражатель загрузочного шнека зернобункера	80-6
Цепь с лопатками колосового элеватора – Регулировка	70-34	Загрузочный шнек зернобункера – складывание	80-7
Приводная цепь верхнего колосового шнека – Регулировка	70-34	Система выгрузки с пониженной скоростью (по спецзаказу)	80-7
Левосторонние приводы	70-35	Регулировка приводной цепи разгрузочного шнека	80-8
Правосторонние приводы	70-37	Поддерживающая шпилька разгрузочного шнека	80-8
Очистка барабана монтировкой	70-39	Регулировка рым-болта цилиндра поворота выгрузочного шнека	80-9
Принудительная очистка барабана	70-40	Выверка привода разгрузочного шнека	80-10
Измельчитель и разбрасыватель		Замена приводного ремня разгрузочного шнека	80-11
Измельчитель (общие сведения)	75-1	Регулировка цилиндра привода разгрузочного шнека	80-12
Регулировка заднего борта соломорезки	75-2	Замена цилиндра привода разгрузочного шнека	80-12
Регулировка лопаток соломорезки	75-3	Техобслуживание – Электросистема	
Регулировка лезвия стационарного ножа соломорезки	75-3	Соблюдать меры предосторожности при работе с электричеством	85-1
Замена лезвия стационарного ножа соломорезки	75-4	Обращение с основными электрическими компонентами/Меры предосторожности при работе с транспортными средствами, оборудованными системами с компьютерным управлением	85-2
Замена ножей (стандартной) соломорезки	75-5	Техника безопасности при обращении с аккумуляторными батареями	85-3
Замена и конфигурирование ножей соломорезки	75-7	Кабели аккумуляторных батарей – Подсоединение	85-5
Изменение скоростей соломорезки	75-8	Аккумуляторные батареи – Зарядка	85-5
Установка короткого приводного ремня для укладки валков (по спецзаказу) (стандартная соломорезка и соломорезка для мелкой сечки)	75-10	Проверка удельной плотности электролита в батареях	85-6
Регулировка натяжителя приводного ремня соломорезки	75-11	Подсоединение бустерных батарей	85-7
Замена ремня соломорезки	75-12	Батареи, снятие и установка	85-8
Установка соломорезки в положение для укладки валков	75-12	Стартер	85-8
Соломоразбрасыватель (общие сведения)	75-14	Генератор переменного тока и регулятор напряжения	85-9
Работа соломоразбрасывателя	75-16	Электромагнитная муфта привода жатки	85-9
Снятие соломоразбрасывателя	75-18		
Замена и регулировка ремня соломоразбрасывателя	75-18		
Зернобункер и система выгрузки			
Лесенка зернобункера/двигателя	80-1		
Сливные отверстия зернобункера	80-1		
Пробоотборный желоб зернобункера	80-2		
Индикатор наполнения зернобункера	80-3		

Продолжение на следующей стр.

	Страница		Страница
Реле	85-10	Диагностические коды неисправностей	
Маркировка реле на распределительном щитке	85-11	Адреса блока управления	90-1
Маркировка предохранителей релейной панели двигателя отсека	85-12	Доступ к диагностическим кодам и адресам неисправностей	90-1
Идентификация реле на релейной панели двигателя отсека	85-13	Приоритеты диагностических кодов неисправностей	90-5
Предохранитель свечи предподогрева (комбайн 9560)	85-14	Диагностические коды неисправностей	90-6
Предохранитель системы диагностики для свечей предподогрева (комбайн 9560)	85-14	Коды предупреждений от дисплея и датчика влажности системы GREENSTAR	90-19
Техника безопасности при замене галогенных ламп	85-15	Гидравлическая система	
Замена ламп	85-15	Гидравлическая система (Общие сведения)	95-1
Лампа фары кабины – Замена	85-16	Содержание гидросистемы в чистоте	95-2
Фара кабины – Регулировка	85-16	Аккумулятор (Общие сведения)	95-3
Техника безопасности при замене ксеноновых ламп высокой интенсивности свечения	85-17	Система гидроаккумулятора объемом в один галлон (по спецзаказу) ...	95-3
Демонтаж и установка светильников высокой интенсивности (ксеноновых) (по спецзаказу)	85-18	Давление предварительной зарядки Аккумулятора	95-4
Фары высокой интенсивности (ксеноновые) – Регулировка	85-19	Регулировка клапана гидроаккумулятора	95-4
Замена ламп передних сигнальных, дорожных и полевых фар	85-20	Регулировка скорости опускания жатки (ручной режим)	95-5
Замена ламп заднего освещения разгрузки, дополнительного полевого освещения, рабочего освещения дверцы доступа, освещения зернобункера и разгрузочного шнека и лампы освещения стерни (по спецзаказу)	85-21	Регулировка скорости опускания жатки (автоматический режим)	95-5
Лампы фары бокового искателя – Замена	85-22	Разъемы диагностики гидравлического давления и схема управления	95-6
Лампа освещения зерноочистки – Замена	85-22	Манометр подвески жатки	95-7
Замена лампы сигнальной фары	85-22	Клапан и коробка реверсивного механизма подающей камеры	95-7
Лампы задней фары, сигнальной фары (мигалки) и боковой фары – Замена	85-23	Привод ходовой части и задний мост	
Индикаторная лампа сигнала поворота – Замена	85-23	Техника безопасности при техобслуживании шин	100-1
Замена ламп потолочного освещения и подсветки приборной панели	85-23	Уход и обслуживание шин	100-2
Лампа подсветки верхней панели предупредительной сигнализации – Замена	85-24	Руководство по выбору шин	100-3
Замена лампы шаблона копирующей рельеф подвески жатки (по спецзаказу)	85-24	Таблица выбора шин передних колес, совместимости с жатками, выбора главных передач и ширины междурядий (комбайн 9560)	100-4
		Таблица выбора шин передних колес, совместимости с жатками, выбора главных передач и ширины междурядий (комбайн 9660)	100-5
		Таблицы выбора шин задних колес, расстояния между шинами и совместимости шин передних и задних колес	100-7

Продолжение на следующей стр.

	Страница		Страница
Требования по балластировке (9560 CWS)	100-11	После продолжительного периода простоя	110-4
Требования по балластировке (9660 CWS)	100-13	Шины	110-4
Использование жидкого балласта	100-15	Эксплуатация двигателя	
Табличка с данными о нагрузке на шины ..	100-15	Пуск двигателя	115-1
Монтажная шпилька для ведущего колеса	100-15	Прогрев двигателя	115-5
Моменты затяжки болтов заднего колеса	100-16	Остановка двигателя	115-6
Моменты затяжки болтов ведущего колеса	100-16	Эксплуатация в холодную погоду	115-6
Момент затяжки болтов сдвоенных колес	100-17	Эксплуатация в жаркую погоду	115-9
Вылет передних ведущих колес	100-18	Свечи предподогрева (вспомогательное устройство запуска для холодной погоды) (комбайн 9560)	115-10
Подготовка комбайна со сдвоенными колесами к транспортировке или техобслуживанию	100-19	Меры безопасности при обращении с пусковой жидкостью	115-11
Уменьшение веса машины	100-19	Устройство запуска двигателя для холодной погоды с помощью эфира (комбайны 9660)	115-12
Снятие передних колес – комбайн со сдвоенными колесами	100-19	Нагреватель охлаждающей жидкости	115-13
Установка передних колес – Комбайн со сдвоенными колесами	100-21	Техническое обслуживание двигателя	
Широко расставленные сдвоенные колеса с отдельным креплением (по спецзаказу)	100-26	Задняя лесенка и площадка	120-1
Регулировка тяг многофункциональной рукоятки управления	100-27	Дверца доступа к двигателю	120-1
Рычажный механизм переключения передач – Регулировка	100-28	Очистка двигательного отсека	120-1
Тормозная система	100-29	Замена контейнеров с пусковой жидкостью (комбайны 9660)	120-2
Бачок с тормозной жидкостью	100-29	Щиток ремней	120-3
Опорные гнезда для размещения домкрата	100-30	Панель доступа к двигателю	120-3
Табличка расположения опорных гнезд на комбайне для установки домкрата	100-30	Не вносить изменений в топливную систему	120-4
Техобслуживание в период обкатки		Топливная система	120-5
Обкатка двигателя	105-1	Проверка уровня моторного масла	120-6
Регулировка ременных приводов - после первых 50 часов работы	105-4	Заливка топлива в топливный бак	120-7
Проверки при обкатке в первые 100 ч	105-4	Топливный бак – Слив	120-8
Проверка в период обкатки после 100 ч	105-5	Слив воды из водоотделителя (комбайн 9560)	120-8
Предпусковые проверки		Замена фильтра водоотделителя (комбайн 9560)	120-9
Уровень масла в двигателе	110-1	Слив воды из топливного фильтра (комбайн 9560)	120-9
Уровень гидростатического/гидравлического масла	110-2	Замена топливного фильтра (комбайн 9560)	120-10
Уровень охлаждающей жидкости	110-2	Выпуск воздуха из топливной системы (комбайн 9560)	120-10
Топливная система (комбайн 9560)	110-3	Слив воды из водоотделителя первичного топливного фильтра (комбайн 9660)	120-11
Топливная система (комбайн 9660)	110-3	Очистка топливного фильтра предварительной очистки (комбайн 9660)	120-12
Сапун топливного бака	110-4		

Продолжение на следующей стр.

Страница	Страница
Замена элементов первичного топливного фильтра и фильтра тонкой очистки (комбайн 9660)	120-13
Прокачка топливной системы (комбайн 9660)	120-16
Система охлаждения – Слив жидкости	120-20
Заполнение системы охлаждения	120-22
Система охлаждения – Подготовка к зимней эксплуатации	120-23
Запасовка ремней двигателя	120-23
Замена ремня вентилятора двигателя (комбайн 9560)	120-24
Замена приводного ремня вентилятора/агрегатов двигателя (комбайн 9660)	120-25
Замена приводного ремня агрегатов двигателя (комбайн 9560)	120-26
Замена ремня генератора переменного тока (комбайн 9660)	120-29
Запасовка ремня вращающегося решета	120-30
Приводной ремень вращающегося сита – Замена	120-31
Очистка вращающегося решета, маслоохладителя, конденсатора, радиатора и охладителя нагнетаемого воздуха	120-32
Ножевая гребенка вращающегося сита – Регулировка	120-33
Снятие фильтров воздухоочистителя	120-33
Проверка вкладыша	120-34
Транспортировка	
Движение комбайна по дорогам	125-1
Резервный комплект аварийной сигнализации	125-4
Транспортировка комбайна на трейлере	125-5
Табличка с обозначением мест крепления для зачаливания комбайна	125-9
Буксировка	125-10
Вытягивание увязнувшего комбайна	125-11
Рекомендации по ведению уборочных работ	
Выбор времени уборки	130-1
Рекомендации по ведению уборочных работ	130-1
Установочные параметры для различных культур и таблицы потерь семян	
Настройки комбайна для различных культур и рекомендации по конфигурации	135-1
Таблица потерь зерна (платформы)	135-4
Таблица потерь при уборке урожая (кукурузоуборочные жатки)	135-6
Процедура отключения силового привода	135-7
GREENSTAR размещение компонентов	
Дисплей GREENSTAR	140-1
Датчик массового потока	140-1
Датчик влажности	140-1
DataStore	140-2
Дисплей и клавиатура GREENSTAR	
Общие сведения	145-1
Кнопка контрастности	145-2
Перед началом работы	145-2
Настройка дисплея GREENSTAR	
Настройка дисплея GREENSTAR	
Дисплей GREENSTAR	150-1
Изменение радиуса шин	150-2
Настройка дисплея GREENSTAR	
Настройки системы	150-2
Код страны	150-3
Настройки системы	
Язык	150-5
Ход Стр. Разметка	150-6
ИНФОРМАЦИЯ - Дисплей GREENSTAR	150-8
Функции НАСТРОЙКИ МОНИТОРА СБОРОВ	
Таблица НАСТРОЙКИ Harvest Monitor	155-1
НАСТРОЙКА - Монитор сборов - СТР. 1	155-1
НАСТРОЙКА – Монитор сборов	
Ферма	155-2
Поле	155-3
Настройка индивидуального названия	155-4
Настройка стандартного/расширенного набора символов для индивидуального названия	155-5
Настройка культуры	155-7
НАСТРОЙКА - Harv Mon	
Жатка	155-9
Калибровка	155-11
Стандартная процедура калибровки	155-13
Дополнительная процедура компенсирования малого потока	155-15

	Страница		Страница
Ручное изменение калибровочного коэффициента	155-18	ИНФОРМАЦИЯ - Диагностика	
НАСТРОЙКА - Влажность		ИНФОРМАЦИЯ - Диагностика МП,	
Поправка на влажность	155-19	датчик массового потока	165-15
Поправка на влажность	155-20	ИНФОРМАЦИЯ - Сеть комбайна	165-17
НАСТРОЙКА - Монитор сборов - СТР. 1		ИНФОРМАЦИЯ - Недавние проблемы	165-19
Предупредительный сигнал			
о влажности	155-23	Технические характеристики системы HARVEST MONITOR	
Кривые влажности	155-24	Таблица стандартной учитываемой	
Калибровочные коды кривой влажности ..	155-26	влажности и плотности	170-1
Калибровка датчика влажности	155-27	Стандартный вес	170-2
Высота для остановки записи	155-29		
НАСТРОЙКА - Монитор сборов - СТР. 2		Поиск и устранение неисправностей системы HARVEST MONITOR	
Размерность для сборов и единицы		Датчик влажности	175-1
площади	155-30	Датчик массового потока	175-1
Настройка страниц ХОД	155-31	Дисплей GREENSTAR	175-2
Функции - Ход - HARVEST MONITOR		Очистка комбайна	
Таблица - ХОД - Harvest Monitor (по		Очистка комбайна	180-1
умолчанию)	160-1		
Функции - ХОД - Harvest Monitor		Горючесмазочные материалы	
ХОД - СТР. 1	160-2	Соблюдайте правила безопасности при	
ХОД - СТР. 2	160-6	обращении с топливом –	
		Предупреждайте возможность	
Информационные функции системы МОНИТОР СБОРОВ		возгорания	185-1
Таблица информационных функций		Методы содержания и хранения	
системы Монитор сборов	165-1	дизельного топлива	185-1
ИНФОРМАЦИЯ - Harvest Monitor	165-2	Дизельное топливо	185-2
ИНФОРМАЦИЯ - Просмотр, суммарные		Биодизельное топливо	185-3
данные поля	165-3	Смазывающая способность дизельного	
ИНФОРМАЦИЯ - Просмотр, суммарные		топлива	185-4
данные культуры	165-4	Программа по анализу топлива	
ИНФОРМАЦИЯ – Просмотр,		“Dieselscan”	185-4
индивидуальные названия	165-4	Охлаждающие жидкости для дизельных	
ИНФОРМАЦИЯ – Очистка	165-5	двигателей	185-5
ИНФОРМАЦИЯ – Очистка		Охлаждающая жидкость для	
ИНФОРМАЦИЯ – Очистить суммарные		двигателя	185-6
данные поля	165-6	Добавочные присадки к хладагентам	185-7
ИНФОРМАЦИЯ - Сбросить суммарные		Дополнительная информация	
данные культуры	165-7	о хладагентах для дизельных	
ИНФОРМАЦИЯ - Сбросить		двигателей и вспомогательных	
индивидуальные названия ферм	165-8	присадках	185-8
ИНФОРМАЦИЯ - Сбросить		Испытание охлаждающей жидкости для	
индивидуальные названия полей	165-9	дизельных двигателей	185-9
ИНФОРМАЦИЯ – Диагностика	165-10	Моторные масла в период обкатки	
ИНФОРМАЦИЯ - Harvest Monitor		двигателя	185-10
Информация - Диагностика ДВ -		Увеличенные интервалы	
СТР. 1, Датчик влажности	165-11	техобслуживания для масел дизельного	
Информация - Диагностика ДВ -		двигателя	185-10
СТР. 2, датчик влажности	165-13	OILSCAN™ и COOLSCAN™	185-11
ИНФОРМАЦИЯ - Диагностика ДВ -			
СТР. 3, датчик влажности	165-14		

Продолжение на следующей стр.

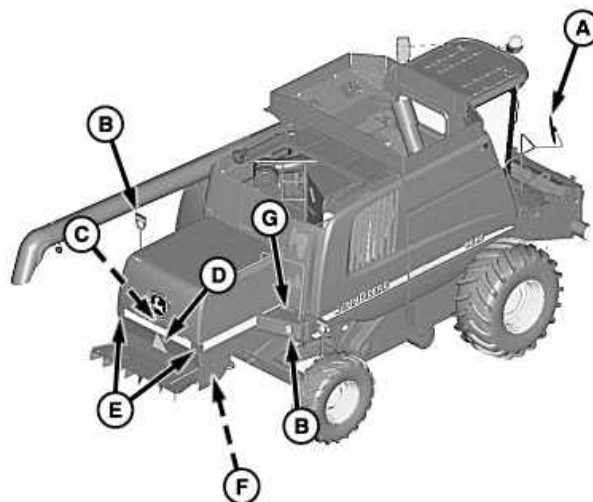
Страница	Страница
Масла для гидростатической системы привода, главной гидравлической системы и главной коробки передач	185-12
Трансмиссия, главная передача, реверс наклонной камеры, двухдиапазонный привод барабана, главный контрпривод и загрузочный шнековый элеватор	185-13
Консистентная смазка	185-14
Коробка передач соломотряса	185-15
Тормозная жидкость	185-15
Хранение смазочных материалов	185-15
Альтернативные и синтетические смазочные материалы	185-16
Смеси смазочных материалов	185-16
Смазка и техобслуживание	
Периодичность техобслуживания	190-1
Символы смазки	190-3
Расположение табличек с указаниями по смазке	190-3
Ежедневно или через 10 ч	190-4
Еженедельно или через 50 ч	190-7
100 ч	190-13
200 часов	190-15
250 ч	190-17
400 ч или ежегодно	190-20
500 ч	190-32
Через каждые 1500 часов работы или каждые два года	190-33
2000 ч	190-34
Техобслуживание по мере необходимости	190-37
Замена демпфера коленчатого вала двигателя – через 4500 часов работы или через пять лет	190-38
Приводные ремни: уход и техобслуживание	190-38
Очистка комбайна	190-39
Поиск и устранение неисправностей	
Наклонная камера	195-1
Сепаратор	195-2
Гидростатический ходовой привод	195-8
Четырехколесный привод (по спецзаказу)	195-11
Рулевое управление	195-12
Тормоза	195-12
Двигатель	195-13
Обогреватель	195-19
Нагнетатель	195-19
Воздушный кондиционер	195-20
Хранение	
Подготовка комбайна к хранению	200-1
Снятие комбайна с хранения	200-2
Технические характеристики	
Рабочие скорости	205-1
Технические характеристики - Комбайн 9560	205-4
Технические характеристики - Комбайн 9660	205-6
Габаритные размеры	205-8
Точки отсчета при замерах	205-9
Моменты затяжки крепежа (унифицированная дюймовая резьба)	205-10
Метрические резьбы: Значения моментов затяжки болтов и винтов	205-12
Регистрационный номер машины	
Паспортные таблички	210-1
Регистрационный номер комбайна	210-1
Коробка скоростей привода двухскоростного барабана	210-1
Серийный номер двигателя (Комбайн 9560)	210-2
Серийный номер двигателя (Комбайн 9660)	210-2
Насос гидростатического привода	210-2
Двигатель гидростатического привода	210-2
Двухскоростной мотор привода на четыре колеса	210-3
Коробка передач двигателя	210-3
Трансмиссия	210-3
Реверс наклонной камеры	210-4
Храните доказательства прав собственности	210-4
Обеспечить безопасное хранение машины	210-5
Литература по техобслуживанию/John Deere	
Техническая информация	215-1
Сервисная служба John Deere сократит простои в работе	
Сервисные службы компании John Deere помогут вам в трудную минуту	220-1

Средства обеспечения безопасности

Средства обеспечения безопасности комбайна

Помимо указанных на схеме средств обеспечения безопасности, травмобезопасной эксплуатации комбайна способствуют другие компоненты и системы, сигнальные фары на самой машине, а также предупреждения и инструкции по технике безопасности, содержащиеся в Руководстве по эксплуатации, в сочетании с надлежащим вниманием и осторожностью квалифицированного механика-водителя.

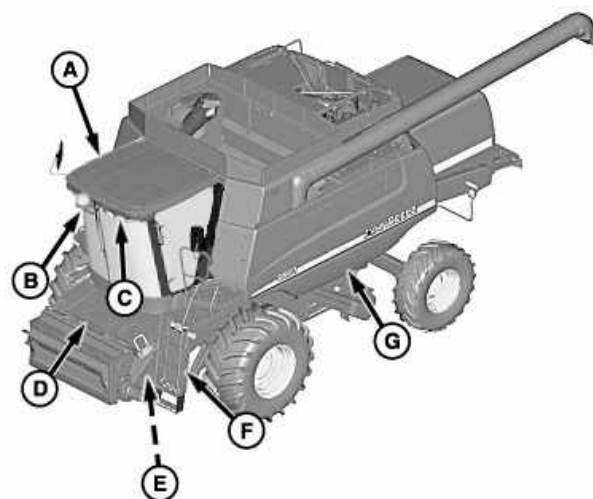
- A—Зеркала заднего вида
- B—Сигнальные фары
- C—Резервный комплект аварийной сигнализации
- D—Знак тихоходного транспортного средства
- E—Задние фары
- F—Предупредительные таблички
- G—Площадка для техобслуживания с нескользким покрытием и поручнями



H82870 –UN–24MAR05

OOU6075.0003EE6 –59–24MAR05–1/2

- A—Средства обеспечения безопасности в кабине:
Система реагирования на присутствие оператора, электронная блокировка включения двигателя, ремни безопасности, гудок, окно аварийного выхода, стояночный тормоз, сигналы поворота
- B—Поручни
- C—Передние фары
- D—Несколько коврики
- E—Механический предохранительный ограничитель (наклонная камера)
- F—Несколько ступеньки и площадка с поручнями
- G—Щитки



H82869 –UN–24MAR05

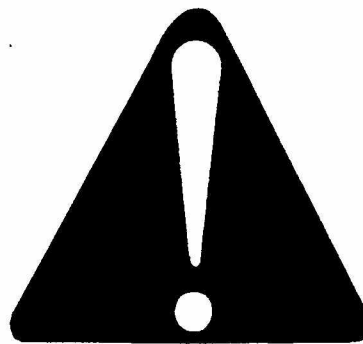
OOU6075.0003EE6 –59–24MAR05–2/2

Техника безопасности

Ознакомьтесь с условными обозначениями по технике безопасности

Это знак, предупреждающий об опасности. Если вы видите этот знак на машине или в тексте данного руководства, знайте, что он предупреждает о возможности получения травмы.

Соблюдайте рекомендуемые меры предосторожности и правила техники безопасности при эксплуатации машины.



DX,ALERT -59-29SEP98-1/1

T81389 -UN-07DEC88

Знать значение предупредительных надписей

Предупредительные надписи – ОПАСНО, ОСТОРОЖНО или ВНИМАНИЕ – используются с предупредительными символами. О самых серьезных опасностях предупреждает знак ОПАСНО.

Предупредительные знаки ОПАСНО или ОСТОРОЖНО располагаются непосредственно около опасных объектов. Предупреждения общего характера обозначаются знаком ВНИМАНИЕ. Надпись ВНИМАНИЕ также используется в данном руководстве для привлечения внимания пользователя к указаниям по технике безопасности.



DX,SIGNAL -59-03MAR93-1/1

TS187 -59-08SEP03

Следуйте указаниям по технике безопасности

Внимательно прочитайте все указания по технике безопасности, содержащиеся в данном руководстве, а также ознакомьтесь с предупредительными знаками на самой машине. Содержите предупредительные знаки в хорошем состоянии. Заменяйте потерянные или поврежденные предупредительные знаки. Убедитесь в том, что на новых узлах оборудования и запасных частях имеются все необходимые предупредительные знаки. Запасные предупредительные знаки по технике безопасности можно заказать у обслуживающего вашу организацию дилера компании John Deere.

Научитесь методам работы с машиной и надлежащему обращению с ее системами управления. Не допускайте к работе на машине лиц, не прошедших инструктаж.

Содержите машину в исправном рабочем состоянии. Несанкционированные изменения, вносимые в машину, могут ухудшить ее работу и/или нарушить безопасность ее эксплуатации, а также сократить срок ее службы.

Если какая-либо часть данного руководства Вам непонятна и Вам нужна помощь, обращайтесь к обслуживающему вашу организацию дилеру фирмы John Deere.



TS201 -UN-23AUG88

DX,READ -59-03MAR93-1/1

Движение комбайна

Управлять комбайном только при установленных и отрегулированных защитных приспособлениях.

Перед началом движения убедиться в том, что в непосредственной близости от комбайна нет посторонних. Перед тем как тронуться с места, нажать на гудок для предупреждения.

При присоединении жатки к комбайну или ее отсоединении от комбайна следовать инструкциям, приведенным в Руководстве по эксплуатации жатки.

HX,AG,SF6781 -59-08JUL99-1/1

Не допускать детей к машине и не использовать машину для перевозки людей

В машине разрешается находиться только механику-водителю. Нахождение на комбайне пассажиров допускается только при обучении или ненадолго для наблюдений.

Пассажиры могут получить травму при падении с машины. Кроме того, пассажиры загораживают обзор механику-водителю, что создает дополнительную опасность при эксплуатации машины.

Детям категорически запрещается находиться на машине или в кабине комбайна при работающем двигателе.

Дополнительным сиденьем могут пользоваться только инструктор или - ненадолго - наблюдатель, но не дети.



TS253 -UN-23AUG88

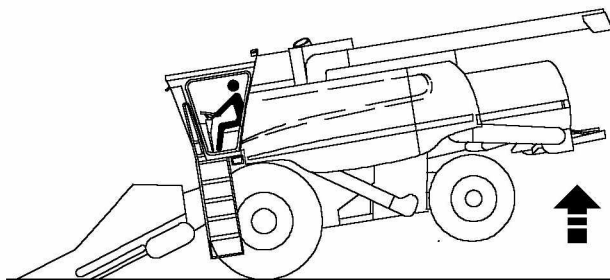
AG,OUO6075,255 -59-01AUG00-1/1

Балластировка для обеспечения надежного контакта с грунтом

Тяжелое рабочее оборудование впереди комбайна, смещая центр его тяжести, может существенно влиять на работу, руление и торможение.

Для обеспечения необходимого контакта с грунтом при необходимости балластировать заднюю часть комбайна.

Учитывать ограничения на предельную нагрузку на ось и общий вес.



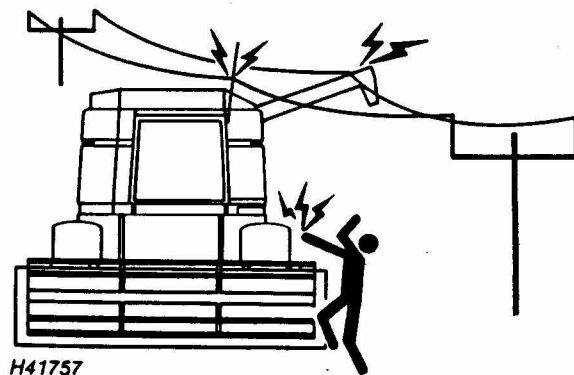
H51907 -UN-10FEB99

HX,AG,SF6782 -59-05FEB99-1/1

Не допускать касания токоведущих линий

Перед началом движения по общественным дорогам поместите разгрузочный шнек зернобункера в положение для транспортировки.

Перед началом движения по автодороге радиоантенну закрепить в положении для транспортировки, иначе она может задевать за низко висящие электропровода. Из-за этого водитель может получить поражение электрическим током.



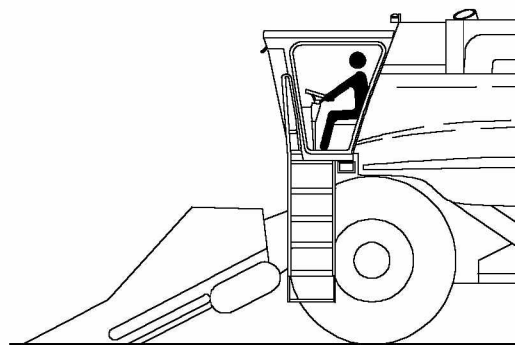
H41757

H41757 -UN-10MAR90

HX,AG,SF6783 -59-09OCT91-1/1

Обеспечьте безопасную парковку комбайна

Опустить жатку или другое рабочее оборудование на землю, прежде чем покинуть комбайн. Затянуть стояночный тормоз, выключить двигатель и вынуть ключ зажигания.



H51908 -UN-10FEB99

HX,AG,SF6784 -59-05FEB99-1/1

Не включайте двигатель в закрытом помещении

Категорически запрещается работа двигателя в закрытом помещении.



TS220 -UN-23AUG88

HX,STSSA,F -59-22JUL99-1/1

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом – Предупреждайте возможность возгорания

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом: оно легко воспламеняется. Нельзя заправлять машину вблизи открытого огня или искр, а также курить во время заправки.

Перед заправкой машины обязательно выключить двигатель. Заправка должна производиться на открытом воздухе.

Во избежание возгорания машина должна содержаться в чистоте. Не допускается скопление на ней сора, грязи, остатков смазки и пр. Подтеки горючего необходимо сразу удалять.



TS202 –JUN-23AUG88

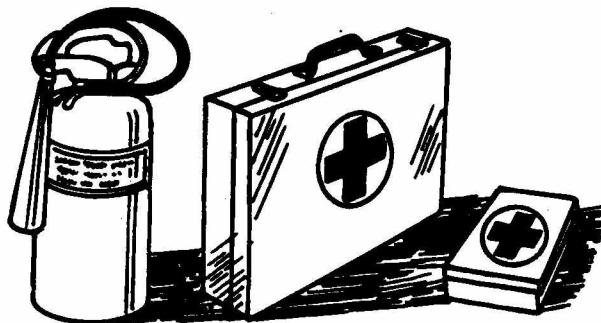
DX,FIRE1 –59-03MAR93-1/1

Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям

Будьте готовы к возможности возникновения пожара.

Иметь под рукой аптечку первой помощи и огнетушитель.

Держать возле телефонного аппарата список номеров телефонов врачей, службы скорой помощи, больницы и пожарной охраны.



TS291 –JUN-23AUG88

DX,FIRE2 –59-03MAR93-1/1

Меры безопасности при обращении со стартерной жидкостью

Стартерная жидкость легко воспламеняется.

Нельзя пользоваться стартерной жидкостью вблизи открытого огня или искр. Стартерная жидкость не должна храниться вблизи аккумуляторных батарей и кабелей.

Во избежание случайного распыления при хранении, емкость должна быть всегда закрыта крышкой; хранить в прохладном и защищенном месте.

Банку со стартерной жидкостью запрещается пробивать или прокалывать.



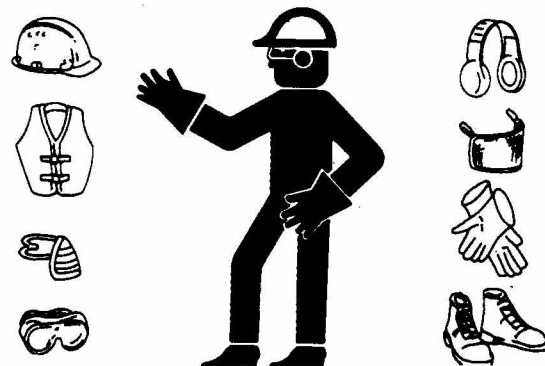
TS1356 –JUN-18MAR92

DX,FIRE3 –59-16APR92-1/1

Носите защитную одежду

Носите плотно прилегающую защитную одежду и пользуйтесь средствами индивидуальной защиты, соответствующими выполняемой работе.

Условием безопасной эксплуатации машин является неразделенное внимание со стороны механика-водителя. При работе с машиной нельзя слушать радио/музыку из наушников.



DX,WEAR2 -59-03MAR93-1/1

TS206 -UN-23AUG88

Стоять в стороне от жатки

Многие движущиеся детали, например, шнек платформенной жатки, мотовило, цепь подборщика и вальцы кукурузоуборочной платформы для подборки стеблей, в силу самого характера их рабочих функций невозможно полностью закрыть защитными ограждениями. Держаться на расстоянии от этих движущихся частей! Перед началом техобслуживания или проведением очистки жатки от засорения следует обязательно выключить двигатель, включить стояночный тормоз и вынуть ключ зажигания.



H42442

H42442 -UN-10JAN91

AG,OUO1035,1803 -59-07MAR00-1/1

Не приближаться руками к ножам

Перед тем как устранять препятствия перед жаткой или на ней, отключите соломотряс, выключить двигатель, затянуть стояночный тормоз и вынуть ключ зажигания.

Перед пуском двигателя убедиться, что у комбайна нет людей.



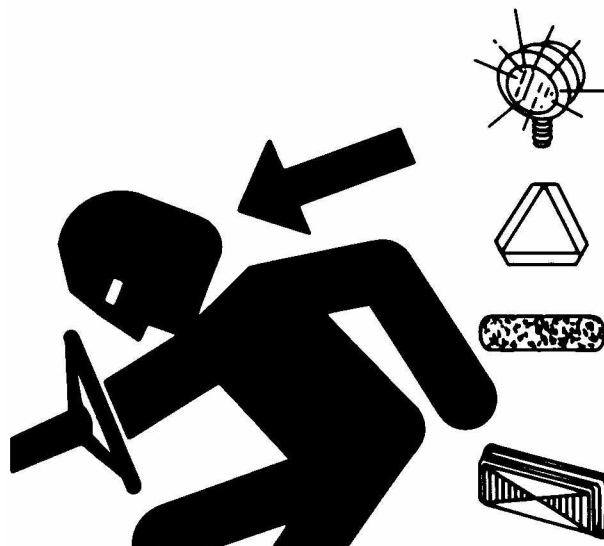
OUO6075,00020D0 -59-15MAY02-1/1

TS254 -UN-23AUG88

Пользуйтесь сигнальными огнями и устройствами

Не допускайте столкновений с другими транспортными средствами, тихоходными тракторами с прицепным или навесным оборудованием и самоходными машинами на автодорогах. Чаще следите за движущимся сзади транспортом, особенно на поворотах, и включайте поворотные сигнальные огни.

Днем и ночью пользуйтесь фарами главного света, мигающими предупредительными огнями и сигналами поворота. Следуйте действующим в данной местности правилам освещения и маркировки оборудования. Содержите фары, огни освещения и маркировочные средства в исправности и чистоте. Потерянные или поврежденные сигнальные фары, огни освещения и маркировочные средства подлежат замене или ремонту. Соответствующий комплект сигнальных фонарей можно приобрести у обслуживающего вашу организацию дилера фирмы John Deere.

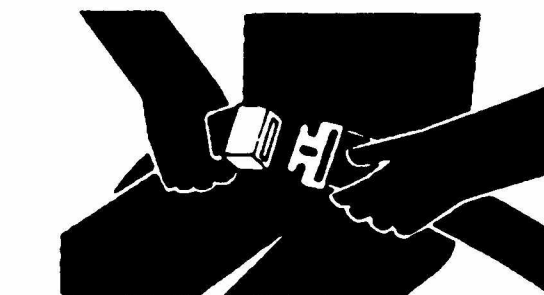


TS951 -JUN-12APR90

DX,FLASH -59-07JUL99-1/1

Пользоваться ремнями безопасности

Работая на комбайне или находясь на нем в роли наблюдателя, пользоваться ремнями безопасности.



H47137

H47137 -JUN-25OCT95

HX,STSSA,I -59-22JUL99-1/1

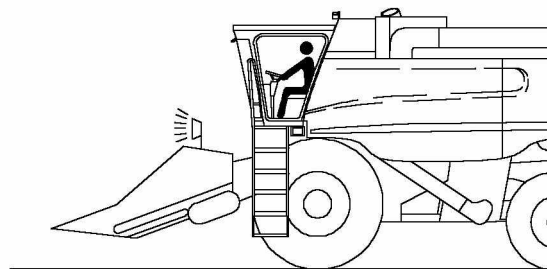
Соблюдать осторожность при движении комбайна с жаткой транспортным ходом

По возможности не передвигайтесь по автодорогам с прицепленной жаткой.

При необходимости комбайну с установленной жаткой двигаться транспортным ходом убедиться, что сигнальные огни на жатке работают, а катафоты чисты и их видно.

На оживленных, узких или холмистых дорогах и при пересечении мостов двигаться за машиной-лидером или по указаниям корректировщика.

Выбирать безопасную скорость движения исходя из обстановки.



H51909 -UN-07MAY99

HX,AG,SF6787 -59-05FEB99-1/1

Предотвращать самопроизвольное или неожиданное перемещение машины

Неожиданное перемещение машины или ее узлов может стать причиной травм, возможно смертельных.

Не запускать двигатель переключением выводов стартера или обмоток. При пуске в обход рабочего контура возможно перемещение машины или ее узлов.



H58737 -UN-08JUL99

HX,STSSA,P -59-22JUL99-1/1

Соблюдать правила техники безопасности при проведении техобслуживания

Перед началом работы освоить действия и операции по техобслуживанию. Рабочее место должно быть сухим и чистым.

Не производите смазку, техобслуживание или регулировку машины во время ее движения. Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от работающих деталей и узлов. Отключить привод и источники энергии, сброс давления осуществлять соответствующими приборами управления. Опустить рабочее оборудование на землю. Выключить двигатель, вынуть ключ из зажигания и включить стояночный тормоз. Дать машине остыть.

Надежно закрепить все узлы комбайна, которые проходят техобслуживание в приподнятом положении.

Все детали и узлы должны содержаться в исправности и быть отрегулированы в соответствии с инструкцией. Неисправности устранять незамедлительно. Изношенные или вышедшие из строя детали подлежат замене. Полностью удаляйте накопившиеся смазку, масло или мусор.

Отсоединить заземляющий (-) кабель аккумуляторной батареи перед регулировкой электрических систем или сварочными работами на машине.



TS218 -UN-23AUG88

HX,STSSA,K -59-02SEP04-1/1

Не допускать повреждений машины при сварке

Во избежание повреждения электронных компонентов перед началом сварочных работ на комбайне обязательно отсоединять отрицательный заземляющий кабель.

OUO6075,00020AC -59-09MAY02-1/1

Перед сваркой или нагревом поверхности следует очистить от краски

Избегайте воздействия потенциально токсичных паров и пыли.

Вредные пары могут образоваться вследствие нагревания краски при сварке, пайке или работе с газовой горелкой.

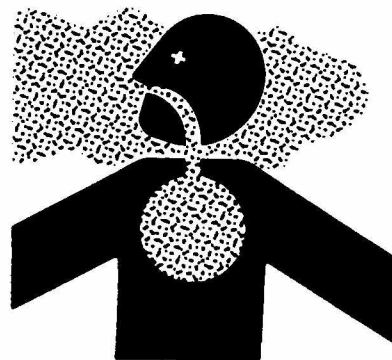
Очистить поверхности от краски перед нагреванием:

- Удалить краску в полосе шириной не менее 100 мм (4 дюйм.) от зоны, подвергаемой нагреву. Если краску удалить невозможно, при сварке и нагревании работайте в надежном респираторе.
- При удалении краски наждачной шкуркой или шлифовальным кругом избегайте вдыхать пыль. Работайте в надежном респираторе.
- Если вы использовали растворитель или специальный состав для снятия краски, то перед сваркой смойте его водой с мылом. Уберите с рабочего места емкости с растворителем или составом для снятия краски, а также все остальные легковоспламеняющиеся материалы. Прежде чем начать сварку или нагревание, подождите не менее 15 минут, чтобы дать парам улечься.

В зоне сварки не пользоваться растворителями на основе хлора.

Все работы производить в хорошо вентилируемой от токсичных паров и пыли зоне.

Надлежащим образом удаляйте отходы краски и растворителя.



TS220 -UN-23AUG88

DX,PAINT -59-24JUL02-1/1

Не производить нагревание вблизи трубопроводов под давлением

При нагревании вблизи трубопроводов с жидкостями под высоким давлением могут образоваться легковоспламеняющиеся аэрозоли, которые могут причинить Вам или стоящим поблизости людям сильные ожоги. Не производить работ, связанных с нагреванием, таких как сварка, пайка или резка газовой горелкой, вблизи напорных линий с жидкостью под высоким давлением или вблизи других легковоспламеняющихся элементов. При распространении нагревания за пределы зоны, непосредственно подлежащей воздействию открытого огня, может произойти внезапный разрыв напорных линий.



TS953 -UN-15MAY90

DX,TORCH -59-10DEC04-1/1

Избегать контакта с движущимися частями

Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от работающих узлов силовой трансмиссии. Не производить очистку, смазку или регулировку машины, пока она не остановлена.



TS256 -UN-23AUG88

HX,STSSA,L -59-22JUL99-1/1

Соблюдать правила безопасности при очистке зернобункера и удалении закупорок

Затягивание шнеком на зернобункере может привести к тяжелым травмам, возможно смертельным. По условиям технологии поперечные шнеки невозможно закрыть полностью. Не заходить в зернобункер при работающем двигателе. Перед тем как войти в зернобункер, чтобы очистить его от остатков зерна, обязательно выключить двигатель, включить стояночный тормоз и вынуть ключ зажигания

Если образуются зерновые пробки и оно не поступает в поперечные шнеки, заглушить двигатель, извлечь ключ зажигания и, находясь у дверки к моторному отсеку, с помощью лопаты, палки или метлы убрать пробку и восстановить поступление зерна к шнеку.



TS256 -UN-23AUG88

OOU6043,00015E2 -59-24MAY04-1/1

Заменить предупредительные знаки

Заменить потерянные или поврежденные предупредительные знаки. Правильное расположение предупредительных знаков указано в инструкции по эксплуатации для механика-водителя.



TS201 -UN-23AUG88

DX,SIGNS1 -59-04JUN90-1/1

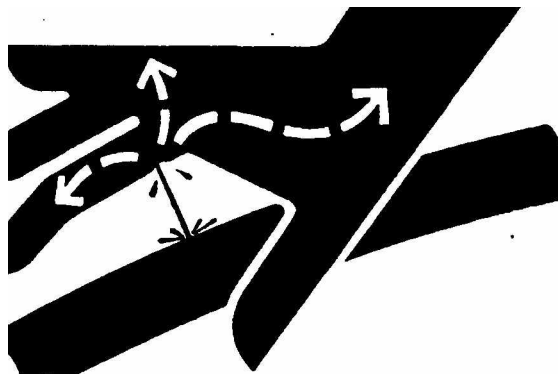
Берегитесь жидкостей под высоким давлением

Вырвавшаяся струя жидкости под высоким давлением может повредить кожные покровы и вызвать тяжелую травму.

Во избежание опасности сбрасывайте давление перед отсоединением гидравлических или иных линий. Перед подачей давления тщательно затяните все соединения.

Утечку давления можно обнаружить с помощью куска картона. Защищайте руки и тело от жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее, чем через несколько часов после несчастного случая. Врачам, незнакомым с таким видом травм, следует обратиться к компетентным медицинским службам. Информацию такого рода можно получить в Медицинском отделе фирмы Deere Company в г. Молине, штат Иллинойс, США.



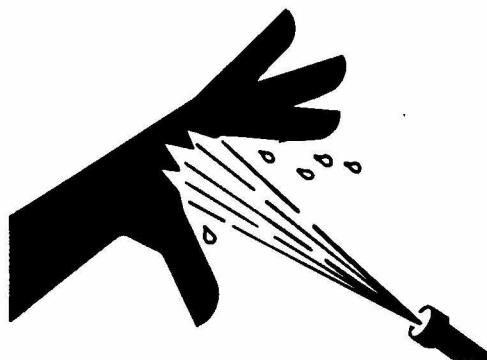
X9811 -UN-23AUG88

DX,FLUID -59-03MAR93-1/1

Не вскрывать топливные системы, находящиеся под высоким давлением

Жидкость под высоким давлением, оставшаяся в топливопроводах, может причинить тяжелые травмы. Не отсоединять и не пытаться ремонтировать топливопроводы, датчики и любые другие детали между топливным насосом высокого давления и форсунками на двигателях с топливной системой, использующей общую магистраль высокого давления.

Такие ремонты поручать только специалистам, знакомыми с этими системами. (Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру фирмы John Deere).



TS1343 -UN-18MAR92

DX,WW,HPCR1 -59-07JAN03-1/1

Обслуживание аккумуляторов осуществлять с соблюдением требований безопасности

Выход жидкости или газа из находящегося под давлением гидроаккумулятора может причинить тяжелые травмы. Чрезмерный перегрев ведет к взрыванию аккумулятора и, возможно, к разрыву проводок под давлением. Вблизи находящихся под давлением аккумуляторов или проводок не пользоваться сварочными устройствами или паяльными лампами.

Сбросить давление в гидравлике перед тем, как снять аккумулятор. Никогда не пытайтесь сбрасывать давление в гидравлике откручиванием штуцеров и патрубков.

Аккумуляторы не подлежат ремонту.



TS281 -UN-23AUG88

DX,WW,ACCLA -59-15APR03-1/1

Избегайте брызг от жидкостей, находящихся под давлением

Вырвавшаяся через маленькое отверстие струя жидкости под давлением может проникать под кожу и вызвать серьезную травму. Избегайте попадания подобных брызг на кожу.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любые брызги под высоким давлением, попавшие под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее, чем через несколько часов после происшествия. Врачам, незнакомым с таким видом травм, следует обратиться к компетентным медицинским службам. Информацию такого рода можно получить в Медицинском отделе компании Deere Company в г. Молине, штат Иллинойс, США.



TS1343 -UN-18MAR92

DX,SPRAY -59-16APR92-1/1

Убирайте отходы надлежащим образом

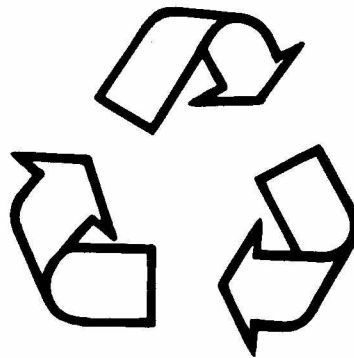
Неправильное удаление отходов вызывает загрязнение окружающей среды. К числу потенциально опасных отходов при эксплуатации оборудования компании John Deere относятся такие материалы, как смазочное и моторное масла, топливо, хладагенты, тормозная жидкость, фильтры и аккумуляторные батареи.

Сливайте жидкости в непротекающие контейнеры. Не пользуйтесь для отходов контейнерами для пищевых продуктов или напитков, чтобы никто по ошибке не выпил их содержимое.

Не сливайте отходы на землю, в канализацию или в какие-либо водоемы.

Выброс хладагентов из кондиционеров может вызвать загрязнение земной атмосферы. Государственными решениями может быть предусмотрен сбор и утилизация отработавших хладагентов специализированными центрами обслуживания кондиционеров.

Справки о надлежащих методах переработки или удаления отходов можно получить в местном экологическом центре, в центре вторичного сырья, а также у обслуживающего вашу организацию дилера фирмы John Deere.



TS1133 –UN–26NOV90

DX, DRAIN –59–03MAR93–1/1

Соблюдайте правила техники безопасности при обслуживании системы охлаждения

Выброс сильной струи жидкости из системы охлаждения, находящейся под высоким давлением, может вызвать серьезные ожоги.

Выключить двигатель. Отвинчивайте крышку заливной горловины, только когда она остынет до такой температуры, что за нее можно взяться голыми руками. Прежде чем полностью снять крышку, медленно отвинчивайте ее и затем остановитесь, чтобы сбросить давление.



TS281 –UN–23AUG88

DX, RCAP –59–04JUN90–1/1

Удаление остатков растительной массы

Накопление остатков растительной массы в двигательном отсеке, на двигателе и вблизи движущихся частей грозит возгоранием. Часто проверять и очищать эти зоны. Перед любой проверкой и профилактикой заглушить двигатель, включить стояночный тормоз и вынуть ключ зажигания.

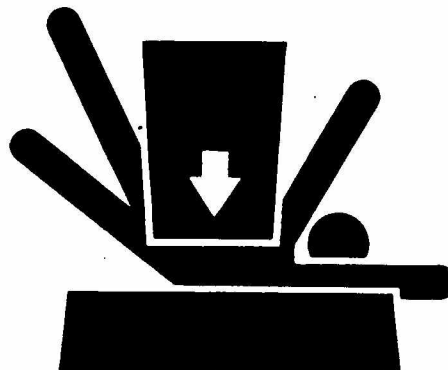


HX,STSSA,N -59-22JUL99-1/1

TS227 -UN-23AUG88

Надлежащим образом застопорите оборудование

Перед проведением работ опустить навесные или прицепные рабочие органы или оборудование на землю. Если необходима работа на машине или оборудовании в их вывешенном положении, обеспечить надежные подпорки. Если машина или оборудование долгое время остаются в поднятом с помощью гидроподъемников положении, то возможно самопроизвольное опускание вследствие перетекания масла.



Не вывешивайте орудие на шлаковые блоки, полые кирпичи или опоры, не способные выдерживать длительной нагрузки. Запрещается работать под машиной, вывешенной только на домкрате. Следуйте указаниям, изложенным в данном руководстве.

При использовании навесного или прицепного тракторного оборудования следуйте указаниям по технике безопасности при эксплуатации этого оборудования.

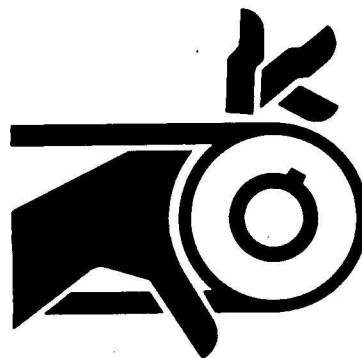
DX,LOWER -59-24FEB00-1/1

TS229 -UN-23AUG88

Соблюдать правила безопасности при техобслуживании приводных ремней

При проведении сервисных работ на ременном приводе всегда соблюдать меры предосторожности:

- Не допускать тяжелых травм вследствие затягивания кисти или руки. Никогда не пытаться чистить, проверять или регулировать ремни при работе машины. Всегда заглушать двигатель, затягивать стояночный тормоз и вынимать ключ зажигания.
- Не пытаться чистить ремни горячими чистящими жидкостями.



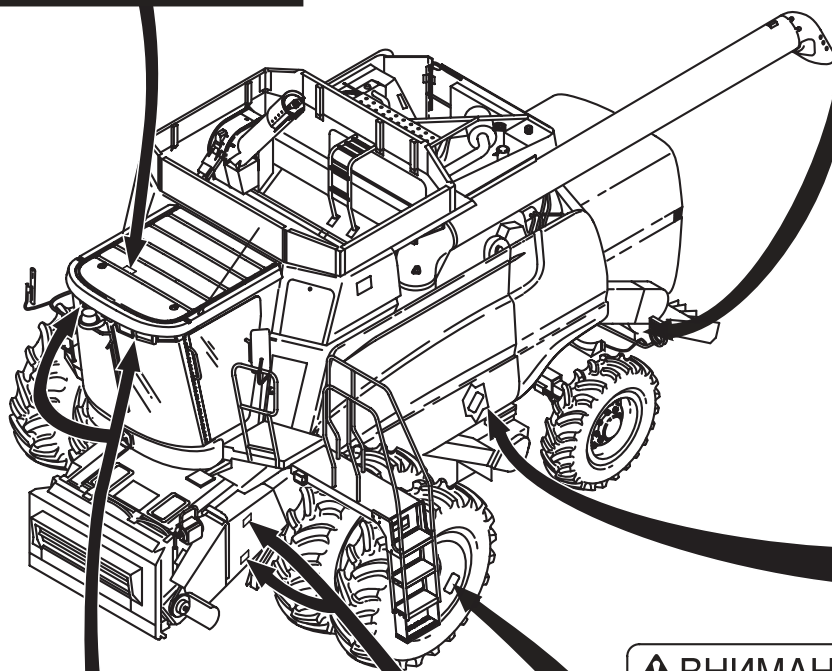
TS285 -UN-23AUG88

OUO6043,00015E3 -59-24MAY04-1/1

Расположение предупредительных знаков

Расположение предупредительных знаков

АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД
ПОТЯНИТЕ НА СЕБЯ ПЕТЛЮ
ВЫДЕРНИТЕ ШНУР
ТОЛЧКОМ ОТКРОЙТЕ ОКНО



⚠ ОСТОРОЖНО!



Стойте в стороне от
ашины при работающем
двигателе.

⚠ ОПАСНО!



Избегайте тяжелых травм в
результате затягивания. Перед
открытием дверец для очистки
выключите двигатель и выньте
ключ из зажигания.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Центр тяжести двускатных колес
смещен. Снимайте их осторожно.
Производите установку и снятие
колес вдвоем.

Во избежание телесных
повреждений для снятия и
установки колес предусмотрены
специальные направляющие
шпильки. Следуйте инструкциям,
предоставленным вместе с
двускатными колесами.

(Только на двускатных колесах)



⚠ ОСТОРОЖНО!

Избегайте серьезных травм или смерти в результате электрошока
или взрыва лампы. Напряжение питания лампы составляет 25000
вольт. Перед началом техобслуживания выключите все
освещение, выключите двигатель, выньте ключ из замка
зажигания и наденьте защитные очки.

⚠ ОПАСНО!



Перед началом работы под
жаткой опустите ее на
землю или на
предохранительный
ограничитель,
расположенный на корпусе
питателя.

(Находится на щитке и на корпусе питателя)





! ОСТОРОЖНО!

Избегайте травм в результате выброса гидравлического масла и газов, находящихся под давлением.

Перед снятием, разборкой или заменой батареи:

1. опустив корпус питателя или жатку на землю или на опоры, откройте клапан с ручным управлением;
2. заведите двигатель и 5 секунд подержите рычаг регулирования высоты жатки в нижнем положении, чтобы сбросить давление в гидравлической системе;
3. Выключите двигатель.

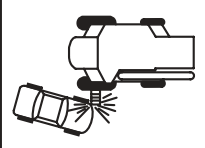
Для перезарядки батареи используйте только СУХОЙ АЗОТ. Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».

! ОСТОРОЖНО!



Не стойте на ступеньке лестницы во время движения комбайна.

! ОСТОРОЖНО!



Избегайте столкновений с другими автомобилями, так как они могут привести к серьезным травмам или смерти. Перед началом дорожного движения комбайна всегда защелкивайте лестницу в переднем положении.

! ВНИМАНИЕ!

1. Все щитки должны быть на своих местах.
2. Перед началом техобслуживания или очистки машины выключите сцепление и полностью выключите двигатель и (или) питание гидромотора.
3. Держите руки, ноги и предметы одежды на безопасном расстоянии от движущихся деталей.

! ОСТОРОЖНО!

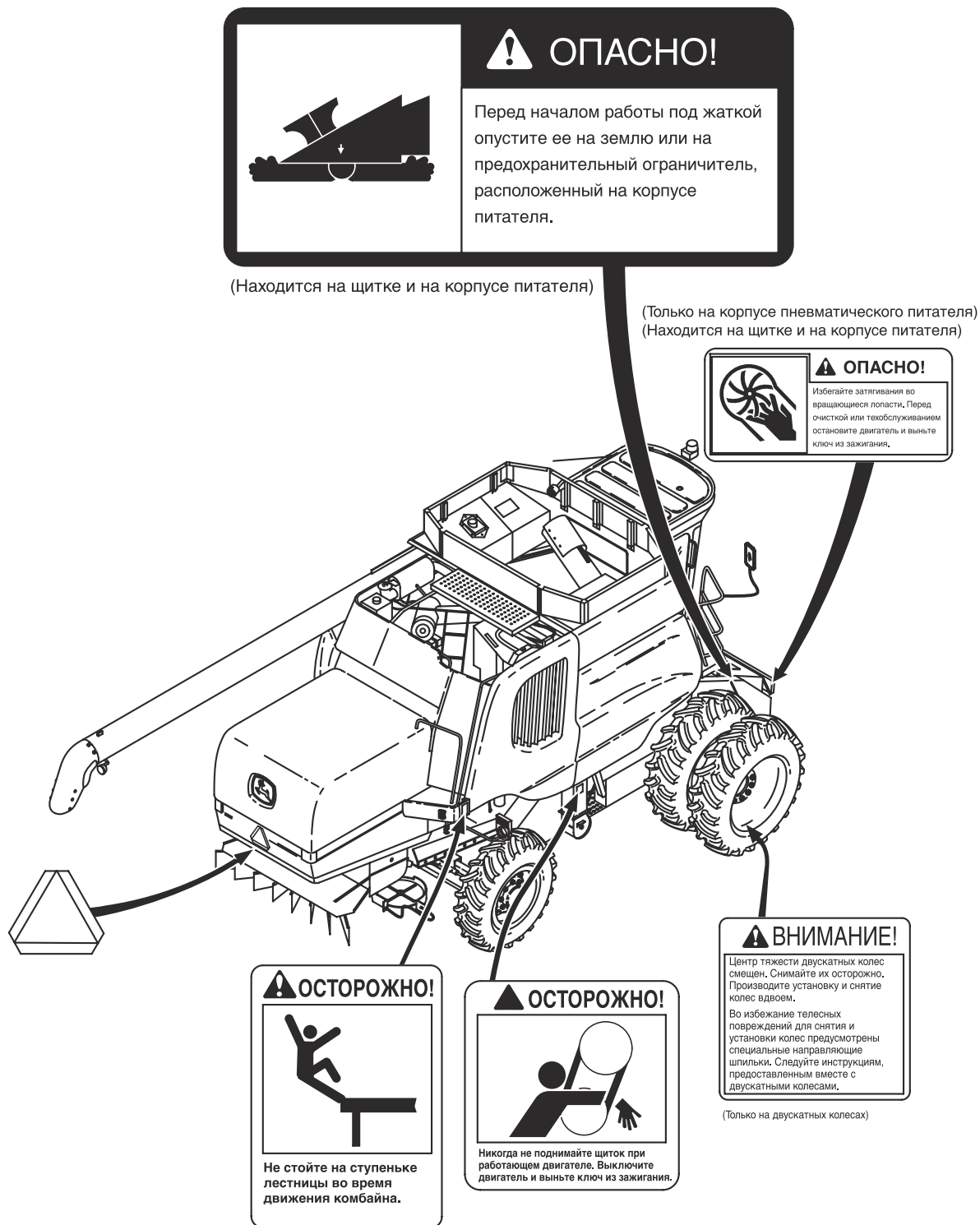


Никогда не поднимайте щиток при работающем двигателе. Выключите двигатель и выньте ключ из зажигания.

! ВНИМАНИЕ!

Во избежание личной травмы, а также повреждения аккумулятора или гидравлической системы поддерживайте рекомендованное давление азота. Дополнительную информацию см. в Руководстве по эксплуатации.

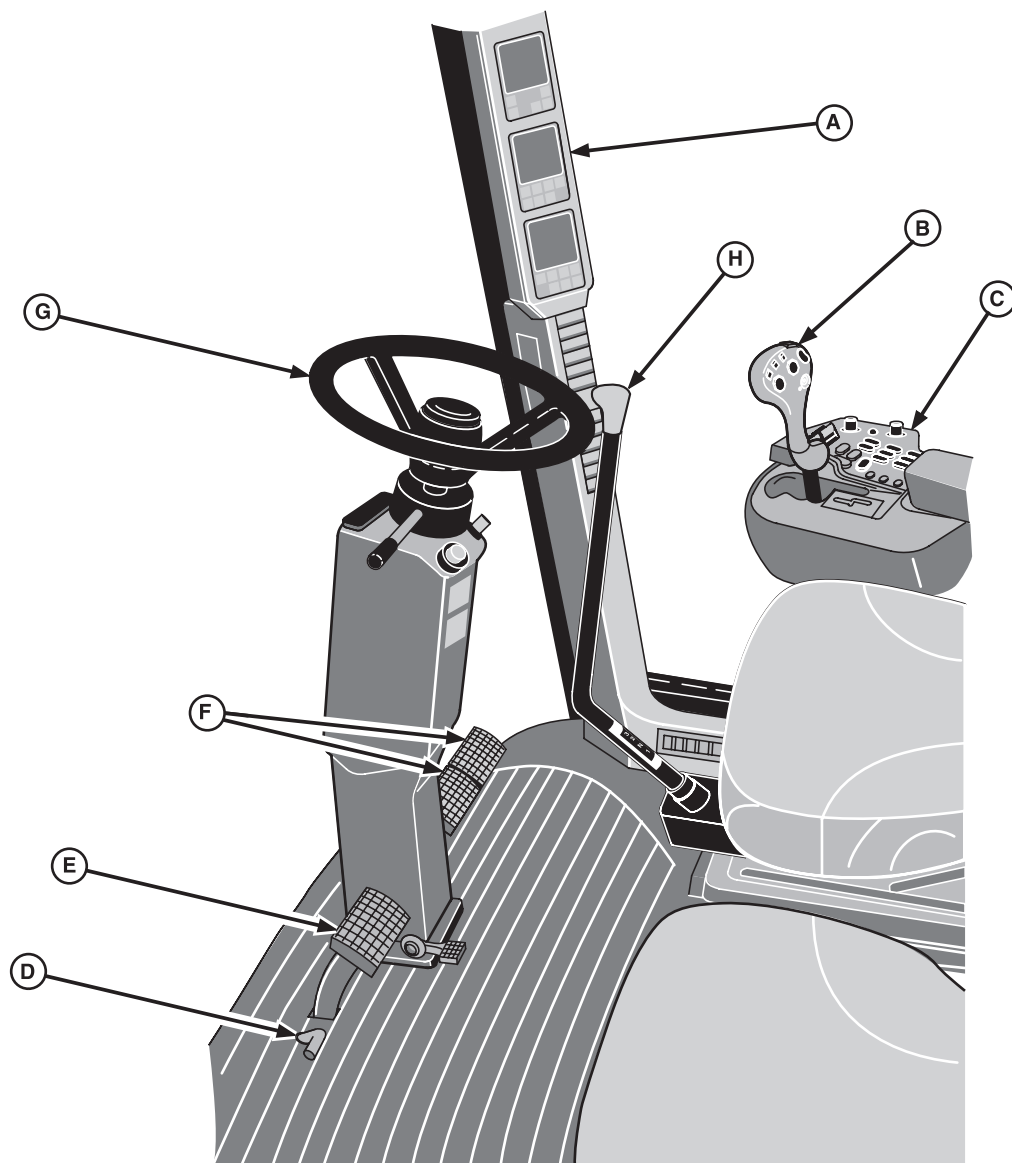
Заряжайте только сухим азотом. Номинальное рабочее давление составляет 21500 кПа (3120 фунт/кв. дюйм).





Приборы и органы управления

Приборы и органы управления, общий вид



A—Угловая стойка
COMMANDTOUCH™
кабины

B—Многофункциональная
рукоятка управления

C—Пульт управления
COMMANDTOUCH
в подлокотнике
D—Педаль отпускания
стояночного тормоза

E—Педаль стояночного
тормоза
F—Тормозные педали

G—Рулевая колонка
H—Рычаг переключения
передат

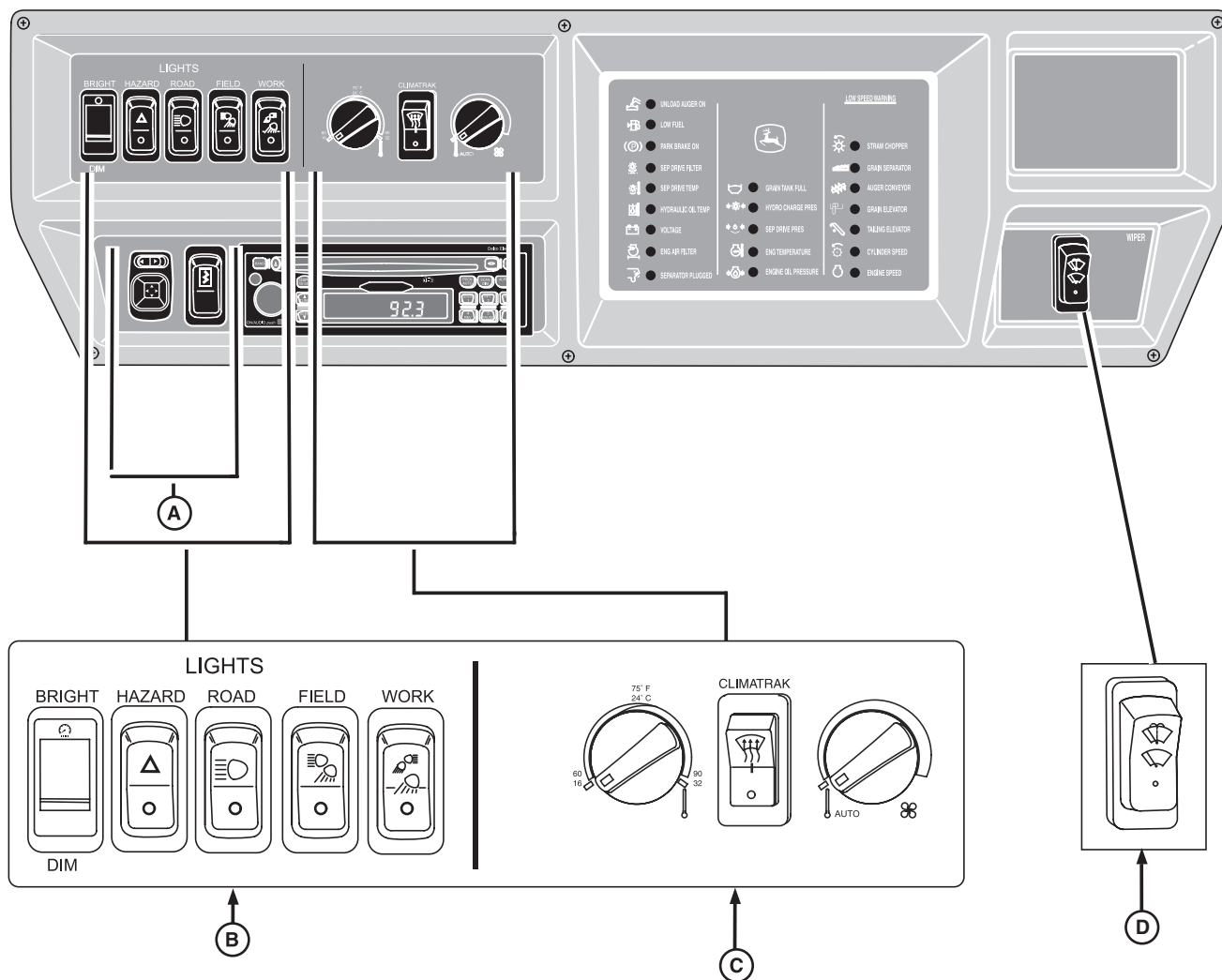
COMMANDTOUCH – это товарный знак
компании Deere & Company.

OUO6075,00036F7 –59–05MAY04–1/1

H74914 –JUN–24JAN03

Верхняя панель управления

Верхняя панель управления



**A—Переключатели
нагрева/регулировки
зеркал (по спецзаказу)**

**B—Переключатели
освещения**

**C—Контрольные
переключатели
CLIMATRAK™**

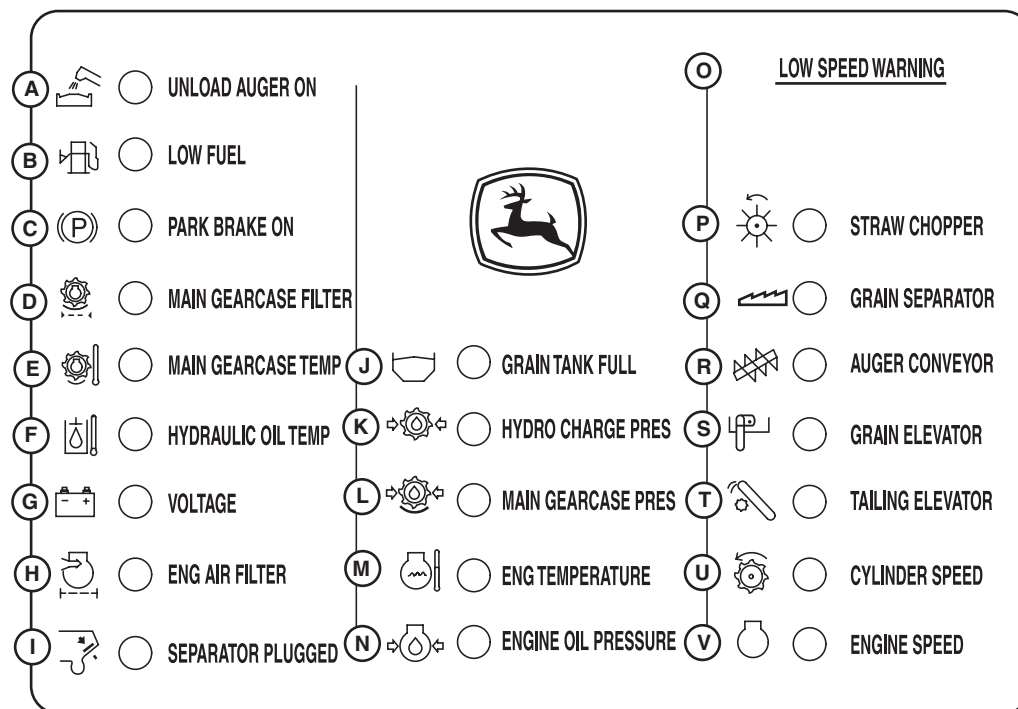
**D—Переключатель
стеклоочистителя
и стеклоомывателя
(по спецзаказу)**

H83931 —UN-11JUL05

CLIMATRAK — это товарный знак компании Deere & Company.

OUO6075,0004013 —59-08JUL05-1/1

Верхняя панель сигнального дисплея



A—Включен разгрузочный шнек
 B—Низкий уровень топлива
 C—Стояночный тормоз включен
 D—Фильтр главной коробки передач
 E—Температура в главной коробке передач

F—Температура гидравлического масла
 G—Напряжение
 H—Воздушный фильтр двигателя
 I—Сепаратор засорен
 J—Зернобункер заполнен
 K—Подпитывающее давление для гидросистемы

L—Давление в главной коробке передач
 M—Температура двигателя
 N—Давление масла в двигателе
 O—Предупредительный сигнал - низкая скорость
 P—Соломоизмельчитель

Q—Зерновой сепаратор
 R—Шнековый транспортер
 S—Зерновой элеватор
 T—Колосовой элеватор
 U—Частота вращения барабана
 V—Частота вращения двигателя

На этой панели загорается красная, желтая или зеленая лампочка и раздается звуковой сигнал, оповещающая о следующем:

- Красная лампочка - Немедленно выключить двигатель и устранить неисправность.
- Желтая лампа - Провести техобслуживание или устранить неисправность. При необходимости выключить двигатель

- Зеленая лампа - Предупреждение

ПРИМЕЧАНИЕ: Ночью, когда полевые и дорожные фары включены, свечение сигнальных лампочек приглушается.

Когда ключ зажигания в поз. Пуск, все лампочки на верхней панели сигнального дисплея загораются.

OUO6075,00035EB -59-21FEB05-1/1

H80827 -JUN-06MAY04

This as a preview PDF file from **best-manuals.com**



Download full PDF manual at **best-manuals.com**